Brilliance

241P6

www.philips.com/welcome

RU	Руководство пользователя	1
	Обслуживание покупателей и гарантийное обслуживание	29
	Поиск и устранение неисправностей, вопросы и ответы	36

PHILIPS

Содержание

1. Важная информация 1
   - 1.1 Указания по мерам безопасности и техническому обслуживанию 1
   - 1.2 Условные обозначения 2
   - 1.3 Утилизация изделия и упаковочного материала 3

2. Настройка монитора 4
   - 2.1 Установка 4
   - 2.2 Эксплуатация монитора 6
   - 2.3 Для монтажа VESA снимите подставку в сборе 9
   - 2.4 Технология SoftBlue 9
   - 2.5 Знакомство с Mobile High-Definition Link (MHL) 10

3. Оптимизация изображения 12
   - 3.1 SmartImage 12
   - 3.2 SmartContrast 13

4. PowerSensor™ 14

5. Датчик освещения 16

6. Технические характеристики 17
   - 6.1 Разрешение и стандартные режимы 20

7. Управление питанием 21

8. Сведения о соответствии стандартам 22

9. Обслуживание покупателей и гарантийное обслуживание 29
   - 9.1 Политика компании Philips в отношении дефектов пикселей на мониторах с плоскими экранами .29
   - 9.2 Centre de asistenţă pentru clienţi şi garanţie 32

10. Поиск и устранение неисправностей, вопросы и ответы 36
    - 10.1 Поиск и устранение неисправностей 36
    - 10.2 Общие вопросы 37

1. Важная информация

Данное электронное руководство пользователя предназначено для любых пользователей мониторов Philips. Перед использованием монитора прочтите данное руководство. Руководство содержит важную информацию и примечания относительно эксплуатации монитора.

Данная гарантия фирмы Philips действительна при условии, что изделие использовалось с соблюдением установленных правил в целях, для которых оно предназначено, эксплуатировалось в соответствии с инструкцией по эксплуатации и при условии предоставления оригинала счета-фактуры или кассового чека с указанием даты покупки, названия компании-дилера, модели и заводского номера изделия.

1.1 Указания по мерам безопасности и техническому обслуживанию

Предупреждения

Использование функций, органов управления или операций регулировки, отличных от указанных в данном документе, может привести к поражению электрическим током и опасным ситуациям, связанным с электрическими и/или механическими компонентами.

Прочитайте и неукоснительно соблюдайте приведенные ниже инструкции при подключении и эксплуатации монитора.

Эксплуатация

- Предохраняйте монитор от воздействия прямого солнечного света и источников сильного освещения, не устанавливайте его рядом с другими источниками тепла. Их длительное воздействие на монитор может привести к его обесцвечиванию или повреждению.
- Не допускайте попадания каких-либо предметов в вентиляционные отверстия, а также нарушения надлежащего охлаждения электронных компонентов монитора из-за посторонних предметов.
- Не закрывайте вентиляционные отверстия на корпусе монитора.
- При установке монитора удостоверьтесь, что штепсельная вилка и электрическая розетка находятся в легко доступном месте.
- Выключив монитор посредством отсоединения шнура питания или кабеля питания постоянного тока, подождите 6 секунд перед подсоединением шнура питания или кабеля питания постоянного тока с целью обеспечения нормального режима эксплуатации.
- Всегда используйте только специальный шнур питания, поставляемый компанией Philips. При утере шнура питания обратитесь в местный сервисный центр. (См. раздел «Центр информации для потребителей»)
- Не подвергайте монитор воздействию сильной вибрации или сильным ударам во время работы.
- Не допускайте падения монитора или ударов по нему во время эксплуатации или транспортировки.

Техническое обслуживание

- Во избежание возможных повреждений не давите сильно на ЖК-панель. При перемещении удерживайте монитор за рамку, не поднимайте его, держась руками или пальцами за ЖК-панель.
- Если монитор не будет использоваться в течение длительного времени, отключите монитор от электрической сети питания.
- Отключите монитор от электрической сети питания перед чисткой. Чистку следует выполнять влажной тканью. Экран можно протирать сухой тканью при выключенном питании. Никогда не используйте органические растворители, например спирт или жидкости, содержащие аммиак, для очистки монитора.
- Во избежание поражения электрическим током или неустранимого повреждения монитора, примите меры по его защите от воздействия пыли, дождя, воды или чрезмерной влажности.
- Если монитор намок, как можно скорее протрите его сухой тканью.
- При попадании в монитор посторонних веществ или воды немедленно выключите питание и отсоедините шнур питания. Затем удалите постороннее вещество или воду и отправьте монитор в сервисный центр.

- Не храните и не используйте монитор в местах, подверженных воздействию прямых солнечных лучей, повышенной или пониженной температуры.
- С целью поддержания наилучших эксплуатационных характеристик монитора и продления срока эксплуатации эксплуатируйте монитор в помещении, соответствующем следующим требованиям к температуре и влажности.
  - Температура: 0-40 °C 32-104°F
  - Относительная влажность: 20–80%

Важная информация о выгоревшем, или фантомном изображении

- Всегда запускайте экранную заставку, если монитор не используется. Если монитор используется для показа статического изображения, запускайте приложение для периодического обновления экрана. Непрерывное воспроизведение статических изображений в течение продолжительного периода времени может привести к «выгоранию» экрана, также известному как «остаточное» или «фантомное» изображение на экране.
- «Выгорание» экрана, «остаточное» или «фантомное» изображение является широко известной особенностью ЖК-мониторов. В большинстве случаев «выгорание,» «остаточное» или «фантомное» изображение постепенно исчезнут после выключения питания.

Внимание!

Если не использовать экранную заставку или приложение для периодического обновления экрана, могут появиться серьезные признаки «выгорания», «остаточного» или «фантомного» изображения, которые не исчезают и не могут быть устранены путем ремонта. Типы повреждения, указанные выше, под гарантию не подпадают.

Ремонт

- Крышку корпуса должен открывать только квалифицированный специалист сервисной службы.
- При необходимости получения документации по ремонту или интеграции в другие системы обратитесь в местный сервисный центр. (См. раздел «Центр информации для потребителей»)
- Для получения информации о транспортировке монитора см. раздел «Технические характеристики».
- Не оставляйте монитор в машине или багажнике, которые находятся под воздействием прямого солнечного света.

Примечание

Обратитесь к специалисту сервисного центра, если монитор не работает надлежащим образом или вы не уверены, какую процедуру следует выполнить в соответствии с инструкцией по эксплуатации.

1.2 Условные обозначения

В следующих подразделах приведено описание условных обозначений, использующихся в данном документе.

Примечания, предостережения и предупреждения

В данном руководстве отдельные фрагменты текста могут сопровождаться символами или выделяться жирным шрифтом или курсивом. Эти фрагменты представляют собой примечания, предостережения или предупреждения, которые используются следующим образом.

Примечание

Этот символ указывает на важную информацию и рекомендации, которые позволяют лучше использовать компьютерную систему.

Внимание!

Этот символ указывает на информацию, которая позволит избежать возможных повреждений аппаратного обеспечения или потери данных.

Внимание!

Этот символ указывает на потенциальные риски телесных повреждений и меры по их предупреждению.

Некоторые предупреждения могут быть в другом формате и не сопровождаться символом. В таких случаях конкретная форма отображения предостерегающей информации должна подлежит определению соответствующим регламентирующим органом.

1.3 Утилизация изделия и упаковочного материала

Утилизация отходов электрического и электронного оборудования (WEEE)

Данная маркировка на устройстве или его упаковке показывает, что согласно Европейской директиве 2012/19/EU, регулирующей утилизацию отработанных электрических и электронных приборов, данное устройство запрещается утилизировать вместе с обычными бытовыми отходами. Вы обязаны утилизировать данное оборудование через указанные пункты сбора отработанного электрического и электронного оборудования. Чтобы узнать адреса пунктов сбора отработанного электрического и электронного оборудования, обратитесь в местное государственное учреждение, организацию по утилизации отходов, обслуживающую ваше домашнее хозяйство, либо в магазин, в котором было приобретено устройство.

Ваш новый монитор содержит материалы, подлежащие вторичной переработке и повторному использованию. Отправьте свое устройство в специализированную компанию по вторичной переработке. Это поможет увеличить объем материалов многократного применения и уменьшит количество утилизируемых отходов.

Устройство не содержит лишних упаковочных материалов. Мы приложили максимум усилий для того, чтобы упаковка без труда разделялась на моно-материалы.

Чтобы узнать о местных нормах и правилах утилизации старого монитора и упаковки, обратитесь к своему торговому представителю.

Информация для покупателей о возврате/ вторичной переработке

Компания Philips ставит перед собой технически и экономически осуществимые цели для оптимизации экологических показателей изделий, услуг и деятельности организации.

Уже на этапах планирования, проектирования и производства Philips подчеркивает важность создания изделий, которые можно без труда перерабатывать. В компании Philips управление всем сроком службы главным образом связано с участием в государственной инициативе возврата товаров и программах по вторичной переработке при каждой возможности, предпочтительно при сотрудничестве с конкурентами, перерабатывающими все материалы (устройства и соответствующий упаковочный материал), в соответствии со всеми законами об охране окружающей среды и программой возврата изделий подрядной компании.

Монитор изготовлен из высококачественных материалов и компонентов, которые подлежат вторичной переработке и использованию.

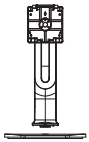
Для просмотра подробной информации о программах вторичной переработки перейдите по следующей ссылке:

http://www.philips.com/about/sustainability/ourenvironmentalapproach/productrecyclingservices/index.page

2. Настройка монитора

2.1 Установка

1 Комплект поставки



*CD

Питание

Аудио

*DVI

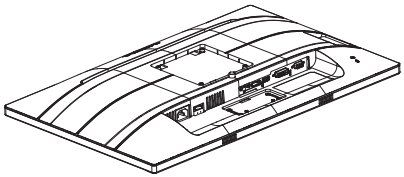
*DP

*VGA

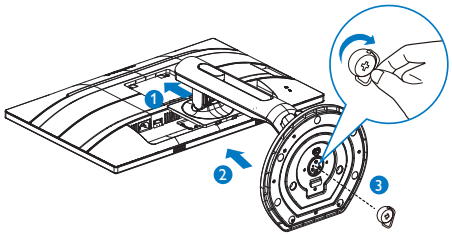
*Зависит от страны

2 Установка основания

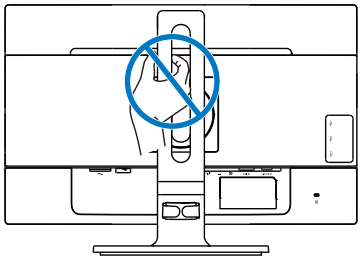
1. Положите монитор экраном вниз на ровную устойчивую поверхность. Будьте внимательны, чтобы не поцарапать и не повредить экран.



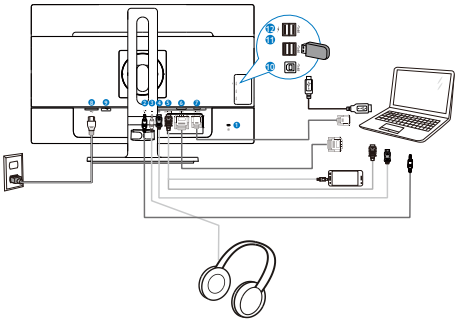
2. Возьмитесь за подставку обеими руками.
   (1) Осторожно присоедините подставку основания к комплекту креплений VESA так, чтобы защелка зафиксировала подставку.
   (2) Осторожно закрепите подставку на основании.
   (3) Пальцами затяните винт в нижней части основания и плотно прикрепите подставку к основанию.



Внимание!



3 Подключение к ПК



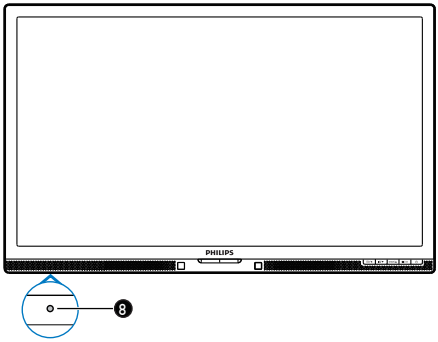
1. Противокражный замок Kensington
2. Аудио вход
3. Гнездо для наушников
4. Входной порт дисплея
5. Вход HDMI-MHL
6. Вход DVI
7. Вход VGA
8. Вход питания переменного тока
9. Выключатель питания
10. Разъем USB типа B
11. Разъем USB типа A
12. Быстрое зарядное устройство USB

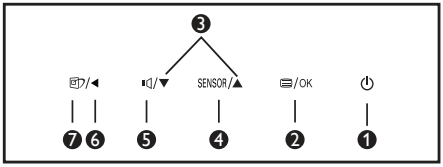
Подключение к ПК

1. Хорошо подключите шнур питания в задней части монитора.
2. Выключите компьютер и отсоедините кабель питания.
3. Подсоедините сигнальный кабель монитора к видеоразъему на задней панели компьютера.
4. Вставьте шнур питания компьютера и монитора в розетку.
5. Включите компьютер и монитор. Если на монитор выводится изображение, установка завершена.

2.2 Эксплуатация монитора

1 Описание кнопок управления



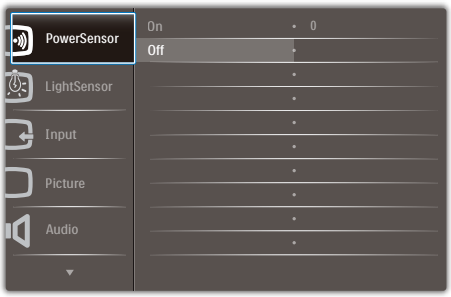


1	⏻	Включение/выключение питания монитора.
2	☰/OK	Доступ к экранному меню. Подтверждение настройки экранного меню.
3	▲ ▼	Настройка экранного меню.
4	SENSOR	PowerSensor
5	🔊	Регулировка громкости динамиков.
6	◀	Возврат на предыдущий уровень экранного меню.
7		Горячая клавиша функции SmartImage. Можно выбрать один из шести режимов: «Office» (Работа с документами), «Photo» (Просмотр изображений), «Movie» (Фильм), «Game» (Игра), «Economy» (Экономичный) и «Off» (Выкл.)
8		Датчик освещения

2 Описание экранного меню

Что такое экранное меню?

Все ЖК-мониторы Philips снабжены экранным меню. Экранное меню позволяет пользователю настраивать параметры экрана или выбирать функции монитора непосредственно в окне команд на экране монитора. Ниже показан удобный интерфейс экранного меню:



Основные инструкции по использованию кнопок управления

При отображении приведенного выше экранного меню пользователь может нажимать кнопки ▼▲ на передней панели монитора для перемещения курсора, а кнопкой OK подтверждать выбор или изменения настройки.

Экранное меню

Ниже приведен общий вид структуры экранного меню. Эту структуру можно использовать для справки при выполнении различных регулировок.

Main menu	Sub menu	
PowerSensor	On	0, 1, 2, 3, 4
	Off	
LightSensor	On	
	Off	
Input	VGA	
	DVI	
	MHL-HDMI	
	DisplayPort	
Picture	Picture Format	Wide Screen, 4:3
	Brightness	0~100
	Contrast	0~100
	SmartResponse	Off, Fast, Faster, Fastest
	SmartContrast	Off, On
	Gamma	1.8, 2.0, 2.2, 2.4, 2.6
	Pixel Orbiting	Off, On
	Over Scan	Off, On
Audio	Volume	0~100
	Stand-Alone	On, Off
	Mute	On, Off
	Audio Source	Audio In , MHL-HDMI, DisplayPort
Color	Color Temperature	Default, 5000K, 6500K, 7500K, 8200K, 9300K, 11500K
	sRGB	
	User Define	Red: 0~100
		Green: 0~100
		Blue: 0~100
Language	English, Deutsch, Español, Ελληνική, Français, Italiano, Maryar, Nederlands, Português, Português do Brasil, Polski , Русский, Svenska, Suomi, Türkçe, Čeština, Українська, 简体中文, 繁體中文,日本語, 한국어	
OSD Settings	Horizontal	0~100
	Vertical	0~100
	Transparency	Off, 1, 2, 3, 4
	OSD Time Out	5s, 10s, 20s, 30s, 60s
Setup	Auto	
	Power LED	0, 1, 2, 3, 4
	H.Position	0~100
	V.Position	0~100
	Phase	0~100
	Clock	0~100
	Resolution Notification	On, Off
	Reset	Yes, No
	Information	

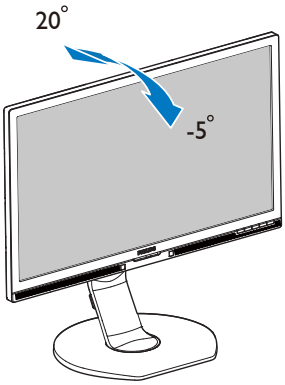
3 Уведомление о разрешении

Данный монитор предназначен для обеспечения оптимальных функциональных характеристик при начальном разрешении 1920 x 1080 при частоте 60 Гц. Если монитор включается с другим разрешением, на экране появляется предупреждение: Use 1920 x 1080 @ 60 Hz for best results (Для оптимальных результатов используйте разрешение 1920 x 1080 при частоте 60 Гц)

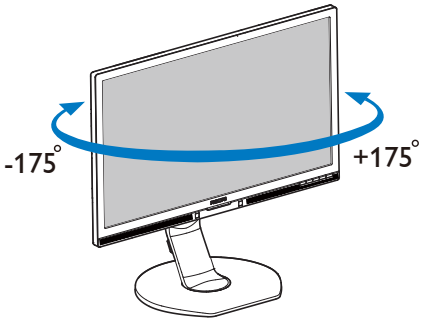
Отображение предупреждения о разрешении можно отключить на вкладке Setup (Настройка) экранного меню.

4 Регулировка положения монитора

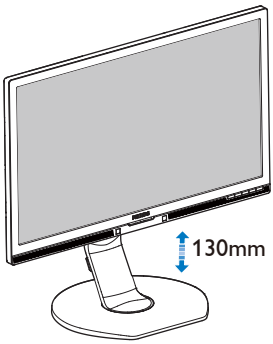
Наклон



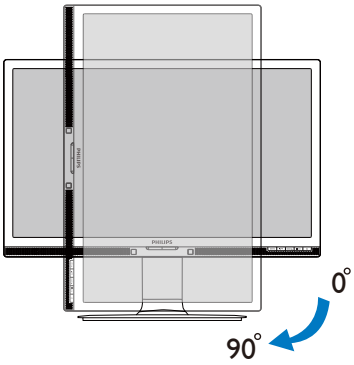
Поворот



Регулировка по высоте



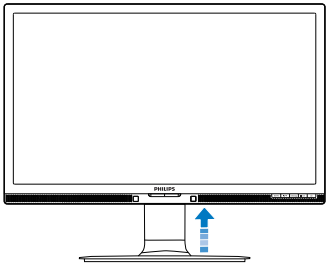
Переворачивание



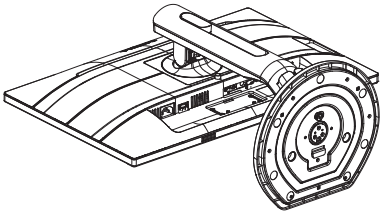
2.3 Для монтажа VESA снимите подставку в сборе

Перед разборкой основания монитора во избежание возможных повреждений и травм выполните указанные ниже действия.

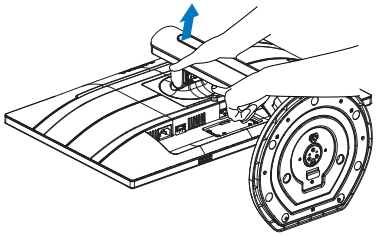
1. Раздвиньте основание монитора на максимальную высоту.



2. Положите монитор экраном вниз на ровную устойчивую поверхность. Будьте внимательны, чтобы не поцарапать и не повредить экран. Поднимите подставку монитора.

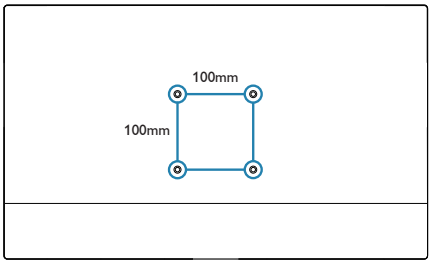


3. Нажав кнопку фиксатора, наклоните основание и извлеките его.



Примечание

Данный монитор поддерживает VESA-совместимый интерфейс крепления 100 x 100 мм. Установочный винт M4 VESA. Для выполнения монтажа на стену обязательно обращайтесь к производителю.



2.4 Технология SoftBlue

Технология Philips SoftBlue защищает глаза от негативного воздействия синего света. Исследования показали, что, как и УФ-лучи, голубой свет светодиодных дисплеев может негативно воздействовать на разные участки глаза, в результате чего со временем зрение может ухудшиться. Функция Philips SoftBlue использует интеллектуальную технологию для уменьшения длины волны вредного синего света, что, в свою очередь, влияет на цвет изображения на дисплее.

2.5 Знакомство с Mobile High-Definition Link (MHL)

1 Что это такое?

Mobile High Definition Link (MHL) — это мобильный аудио-видео интерфейс для прямого подключения мобильных телефонов и других портативных устройств к мониторам высокого разрешения.

Кабель MHL (приобретается отдельно) позволяет легко подключить мобильные устройства, поддерживающие стандарт MHL, к этому MHL монитору Philips с большим экраном и наблюдать за тем, как оживают видеозаписи высокой четкости с полностью цифровым звуком. Теперь можно не только играть в мобильные игры, просматривать фотографии и фильмы, а также работать с другими приложениями на большом экране, но и одновременно заряжать мобильные устройства, поэтому батарея не разрядится в неподходящий момент.

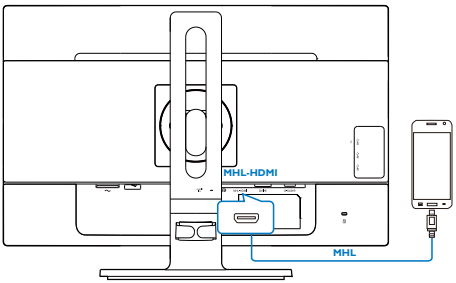
2 Как пользоваться функцией MHL?

Для использования функции MHL потребуется мобильное устройство с сертификацией MHL. Список устройств с сертификацией MHL представлен на официальном веб-сайте MHL (http://www.mhlconsortium.org)

Также для использования данной функции потребуется приобрести специальный кабель с сертификацией MHL.

3 Как это работает? (как выполняется подключение?)

Подключите приобретаемый отдельно кабель MHL к мини-разъему USB на панели мобильного устройства и к разъему с маркировкой [MHL-HDMI] монитора. Теперь можно просматривать изображения на большом экране и управлять всеми функциями мобильного устройства, в том числе просматривать веб-страницы в Интернете, играть, просматривать фотографии и т. д. Если в монитор встроены динамики, можно включить звуковое сопровождение. Функция MHL автоматически отключается в случае отсоединения кабеля MHL или отключения мобильного устройства.



Примечание

- Разъем с маркировкой [MHL-HDMI] — единственный разъем на мониторе, который поддерживает функцию MHL при использовании кабеля MHL. Обратите внимание, что кабель с сертификацией MHL отличается от обычного кабеля HDMI.
- Мобильное устройство с сертификацией MHL приобретается отдельно.
- Возможно, для активации монитора потребуется переключить его в режим MHL-HDMI вручную при наличии других работающих устройств, подключенных к свободным входным разъемам.
- Для функции зарядки MHL режим ожидания/ выключения энергосбережения ErP не применяется.
- Монитор Philips прошел сертификацию по стандарту MHL. В том случае, если устройство MHL не подключается или работает с перебоями, обратитесь к разделу «Вопросы и ответы» устройства MHL или непосредственно к поставщику. Политика производителя устройства может предусматривать требование о покупке кабеля MHL или адаптера определенной торговой марки для работы с MHL устройствами другой

торговой марки. Обращаем ваше внимание на то, что это не является неисправностью монитора Philips.

3. Оптимизация изображения

3.1 SmartImage

1 Что это такое?

Технология SmartImage содержит заранее заданные режимы, оптимизирующую параметры монитора для различных типов изображения, и динамически регулирует яркость, контрастность, цветность и резкость изображения в режиме реального времени. При работе с любыми приложениями, текстом, просмотре изображений или видео технология Philips SmartImage обеспечивает наилучшее качество изображения на мониторе.

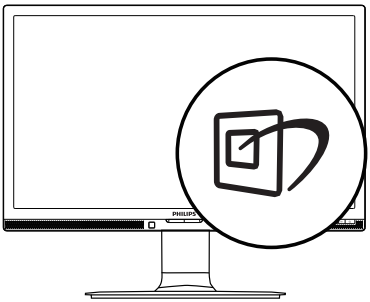
2 Зачем это нужно?

Технология SmartImage в реальном времени динамически регулирует яркость, контрастность, цветность и резкость изображения на мониторе для достижения наилучших результатов при просмотре содержимого любых типов.

3 Как это работает?

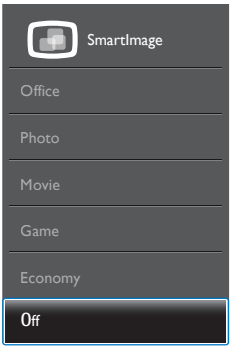
SmartImage — это новейшая эксклюзивная технология компании Philips, анализирующая содержимое, отображаемое на экране ЖК-монитора. На основе выбранного режима технология SmartImage динамически повышает контрастность, насыщенность цветов и резкость при просмотре изображений для достижения максимального качества изображения на экране: все это в реальном времени после нажатия одной кнопки.

4 Как включить технологию SmartImage?



1. Нажмите кнопку для открытия экранного меню SmartImage.
2. Нажимайте кнопку ▼▲ для выбора режимов Office (Работа с документами), Photo (Просмотр изображений), Movie (Фильм), Game (Игра), Economy (Экономичный) и Off (Выкл).
3. Экранное меню SmartImage остается на экране в течение 5 секунд, для подтверждения выбора можно нажать кнопку «OK».

Можно выбрать один из шести режимов: Office (Работа с документами), Photo (Просмотр изображений), Movie (Фильм), Game (Игра), Economy (Экономичный) и Off (Выкл).



- **Office (Работа с документами):** Улучшение отображения текста и уменьшение яркости для повышения читаемости текста и снижения нагрузки на зрение. Данный режим позволяет существенно повысить производительность и читаемость текста при работе с таблицами, документами PDF, отсканированными статьями и другими офисными приложениями.
- **Photo (Просмотр изображений):** данный режим повышает насыщенность цветов, динамическую регулировку контрастности и резкость для просмотра фотографий и других изображений с превосходной четкостью и яркостью цветов, без дефектов и тусклых цветов.
- **Movie (Фильм):** повышенная яркость и насыщенность цветов, динамическая регулировка контрастности и высокая

четкость деталей в темных областях без потери деталей в ярких областях делают просмотр видео незабываемым.

- **Game (Игра):** включите с помощью схемы управления для обеспечения оптимального времени отклика, уменьшения неровностей краев для отображения быстродвижущихся объектов на экране, улучшения контрастности для отображения ярких и темных изображений. Данный режим отлично подходит для игр.
- **Economy (Экономичный):** в данном режиме яркость, контрастность и интенсивность подсветки настроены для повседневной офисной работы и экономии энергии.
- **OFF (Выкл.):** оптимизация изображения SmartImage не используется.

3.2 SmartContrast

1 Что это такое?

Уникальная технология, динамически анализирующая изображение на экране и автоматически оптимизирующая контрастность монитора для максимальной четкости изображения и комфортности просмотра, повышая яркость подсветки для ярких, четких изображений и снижая для четкого показа изображения на темном фоне.

2 Зачем это нужно?

Максимальная четкость изображения и комфорт при просмотре контента любого типа. SmartContrast динамически регулирует контрастность и яркость подсветки для яркого, четкого изображения при играх и просмотре видео или повышения читаемости текста при офисной работе. Благодаря снижению энергопотребления уменьшаются расходы на электроэнергию и увеличивается срок службы монитора.

3 Как это работает?

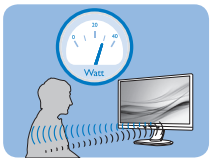
При активации функция SmartContrast анализирует изображение в реальном времени для регулировки цветов и яркости подсветки. Данная функция позволяет улучшить динамическую контрастность изображения при просмотре видео и в играх.

4. PowerSensor™

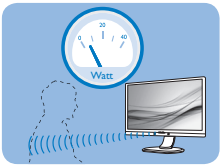
1 Как это работает?

- Для определения присутствия пользователя функция PowerSensor работает по принципу передачи и приема безвредных инфракрасных сигналов.
- Если пользователь находится перед экраном монитора, монитор работает нормально с настройками, заданными пользователем (яркость, контрастность, цвет и т.п.)
- Например, если на мониторе установлена яркость 100%, когда пользователь на длительное время покидает свое место пред монитором, потребляемая мощность монитора автоматически снижается на 80%.

Пользователь присутствует перед монитором



Пользователь отсутствует



Указанная выше потребляемая мощность приведена только в качестве справочной информации

2 Настройка

Настройки по умолчанию

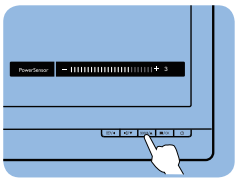
PowerSensor настроен на определение присутствия пользователя на расстоянии от 30 до 100 см (12-40 дюймов) от экрана и в пределах 5 градусов влево или вправо от оси, перпендикулярной плоскости экрана монитора.

Пользовательские настройки

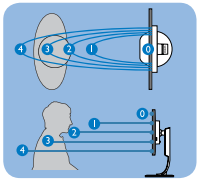
Если вас не устраивают настройки по умолчанию, выберите режим усиленного сигнала для эффективного обнаружения. Чем выше значение параметра, тем больше величина сигнала. Для достижения максимальной эффективности работы функции PowerSensor и правильного обнаружения пользователя располагайтесь непосредственно перед экраном монитора.

- При выборе положения на расстоянии более 1 м (40 дюймов) от экрана монитора используйте максимальную настройку сигнала обнаружения – до 1,2 м (47 дюймов). (настройка 4)
- Так как некоторая темная одежда может поглощать ИК-сигналы, даже если пользователь находится на расстоянии в пределах 100 см (40 дюймов) от монитора, следует увеличить мощность сигнала, если пользователь одет в черную или темную одежду.

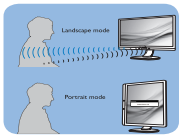
Горячая клавиша



Расстояние восприятия



Режим «Пейзаж»/ «Портрет»



Все приведенные выше иллюстрации служат исключительно для примера.

3 Выполнение настройки

Если функция PowerSensor работает некорректно в пределах или за пределами расстояния, заданного по умолчанию, можно выполнить ее настройку:

- Нажмите кнопку быстрого вызова функции PowerSensor.
- Появится диапазон настройки.
- Установите для настройки режима работы датчика PowerSensor значение «4» и нажмите на кнопку OK.
- Проверьте новую настройку на правильность обнаружения текущего положения функцией PowerSensor.
- Функция PowerSensor предназначена для использования только в режиме "Пейзаж" (горизонтальное положение). Если монитор используется в режиме

"Портрет" (поворот на 90 градусов в вертикальной плоскости), функция PowerSensor автоматически отключается, и автоматически включается при возврате монитора в режим "Пейзаж".

Примечание.

При ручном выборе режим PowerSensor остается включенным до перенастройки или восстановления настройки по умолчанию. Если настройка режима PowerSensor слишком чувствительна для движений рядом с экраном, установите пониженный уровень сигнала.

5. Датчик освещения

(Имеется в моделях 241P6QPJE и 241P6QPJKE)

1 Что это такое?

Датчик освещения - это уникальное интеллектуальное средство оптимизации качества изображения, выполняющее измерение и анализ входного сигнала для автоматической регулировки параметров качества изображения. Датчик освещения функционирует на основе сенсора и позволяет регулировать яркость изображения в зависимости от освещения в помещении.

2 Как включить Датчик освещения?

1. Для вызова экранного меню нажмите на кнопку на передней панели.
2. Нажмите на кнопку ▲ или ▼ для выбора главного меню [LightSensor] (Датчик освещения), а затем на кнопку **OK**.
3. Нажмите на кнопку ▲ или ▼, чтобы включить или выключить Датчик освещения.

6. Технические характеристики

Изображение/дисплей	
Тип монитора	IPS ADS, ЖК
Подсветка	Светодиодный
Диагональ экрана	23,8 дюймов (60,5 см)
Соотношение сторон	16:9
Шаг пикселей	0,2745 мм (по горизонтали) x 0,2745 мм (по вертикали)
Технология SmartContrast	20000000:1
Время отклика (тип.)	14 мс(GtG)
Время действия функции SmartResponse (тип.)	5 мс(GtG)
Оптимальное разрешение	1920 x 1080 при 60 Гц
Углы просмотра (тип.)	178° (Г) / 178° (В) при C/R > 10
Число цветов	16,7 млн.
Частота обновления по вертикали	56 – 76 Гц
Горизонтальная частота	30 – 83 кГц
MHL	1080P@60Hz
sRGB	ДА
SoftBlue	ДА
Возможность подключения	
Сигнальный вход	DVI (цифровой), VGA (аналоговый), DisplayPort, MHL-HDMI
USB	USB 3.0 - 4 шт. в комплекте с зарядным устройством USB
Входной сигнал	Раздельная синхронизация, синхронизация по зеленому
Вход/выход аудио	Аудиовход ПК, выход на наушники
Удобство	
Встроенная акустическая система	2 Вт x 2
Удобство использования	/◀ /▼ SENSOR/▲ /OK
Языки экранного меню	Английский, немецкий, испанский, греческий, французский, итальянский, венгерский, голландский, португальский, португальский (Бразилия), польский, русский, шведский, финский, турецкий, чешский, украинский, упрощенный китайский, традиционный китайский, японский, корейский
Другие удобства	Крепления VESA mount (100 ×100 мм), Защитный замок Kensington
Совместимость со стандартом Plug & Play	DDC/CI, sRGB, Windows 8.1/8/7, Mac OSX
Подставка	
Наклон	-5/+20 градусов
Поворот	-175/+175 градусов
Регулировка по высоте	130mm
Переворачивание	90 градусов

Питание			
Рабочий режим	27,5 Вт (тип.), 66,6 Вт (макс.)		
Режим ожидания (сна)	<0,3 Вт (тип.)		
Выкл.	<0,2 Вт (тип.)		
Выключенное состояние (выключатель питания постоянного тока)	0 Вт		
Рабочий режим (режим энергосбережения)	13,9 Вт (тип.)		
Питание(методика тестирования EnergyStar)			
Энергопотребление	Входное напряжение переменного тока 100 В, 50 Гц	Входное напряжение переменного тока 115 В, 60 Гц	Входное напряжение переменного тока 230 В, 50 Гц
Обычная эксплуатация	19,22 Вт (тип.)	19,14 Вт (тип.)	19,86 Вт (тип.)
Режим ожидания (сна)	0,17 Вт (тип.)	0,16 Вт (тип.)	0,25 Вт (тип.)
Выкл.	0,17 Вт (тип.)	0,17 Вт (тип.)	0,24 Вт (тип.)
Выключенное состояние (выключатель питания постоянного тока)	0 Вт	0 Вт	0 Вт
Рассеивание тепла*	Входное напряжение переменного тока 100 В, 50 Гц	Входное напряжение переменного тока 115 В, 60 Гц	Входное напряжение переменного тока 230 В, 50 Гц
Обычная эксплуатация	65,60 БТЕ/ч (тип.)	65,32 БТЕ/ч (тип.)	67,78 БТЕ/ч (тип.)
Режим ожидания (сна)	0,58 БТЕ/ч (тип.)	0,55 БТЕ/ч (тип.)	0,85 БТЕ/ч (тип.)
Выкл.	0,58 БТЕ/ч (тип.)	0,58 БТЕ/ч (тип.)	0,82 БТЕ/ч (тип.)
Выключенное состояние (выключатель питания постоянного тока)	0 БТЕ/ч	0 БТЕ/ч	0 БТЕ/ч
Светодиодный индикатор питания	Включен: белый, Режим ожидания/спящий режим: белый (мигает)		
PowerSensor	4,7 Вт (тип.)		
Питание	Встроенный, 100 - 240 В, 50 - 60 Гц		

Размеры	
Изделие с подставкой (ШxВxГ)	531 x 422 x 256 мм
Изделие без подставки (ШxВxГ)	531 x 363 x 52 мм
Вес	
Изделие с подставкой	6,47 kg
Изделие без подставки	3,98 kg

Устройство с упаковкой	9,13 kg
Условия эксплуатации	
Диапазон температур (рабочий)	0–40 °C
Относительная влажность (рабочая)	20—80 %
Атмосферное давление (рабочее)	700—1060 гПа
Диапазон температур (при хранении)	-20–60 °C
Относительная влажность (при хранении)	10-90%
Атмосферное давление (при хранении)	500—1060 гПа
Соответствие экологическим стандартам и энергоэффективность	
ROHS	ДА
EPEAT	Gold (www.epeat.net)
Упаковка	100% пригодность для переработки
Содержание конкретных материалов	Корпус не содержит поливинилхлорида и бромированных огнестойких добавок
EnergyStar	ДА
Соответствие нормативам и стандартам	
Утверждения огранами государственного регулирования	CE Mark, FCC Class B, SEMKO, cETLus, CU-EAC, TCO Certified Edge, TUV-GS, TUV-ERGO, EPA, PSB, WEEE, RCM, UKRAINIAN, CCC, CECP, ICES-003
Корпус	
Цвет	Черный/серебристый
Отделка	Текстура

Примечание

1. Сертификат EPEAT Gold/Silver действителен только в тех регионах, где компания Philips регистрирует изделие. Для регистрации в вашей стране посетите веб-сайт www.epeat.net.
2. Эти данные могут быть изменены без предварительного уведомления. Для загрузки последней версии брошюры перейдите на веб-сайт www.philips.com/support.
3. Оптимальное время отклика устанавливается по результатам теста GtG или GtG (BW).

6.1 Разрешение и стандартные режимы

1 Максимальное разрешение

1920 x 1080 при 60 Гц (аналоговый вход)
1920 x 1080 при 60 Гц (цифровой вход)

2 Рекомендованное разрешение

1920 x 1080 при 60 Гц (цифровой вход)

Частота строк (кГц)	Resolution (Разреше-ние)	Частота кадров (Гц)
31,47	720 x 400	70,09
31,47	640 x 480	59,94
35,00	640 x 480	66,67
37,86	640 x 480	72,81
37,50	640 x 480	75,00
37,88	800 x 600	60,32
46,88	800 x 600	75,00
48,36	1024 x 768	60,00
60,02	1024 x 768	75,03
44,77	1280 x 720	59,86
60	1280 x 960	60
63,89	1280 x 1024	60,02
79,98	1280 x 1024	75,03
55,94	1440 x 900	59,89
70,64	1440 x 900	74,98
65,29	1680 x 1050	59,95
67,50	1920 x 1080	60,00

Примечание.

Монитор обеспечивает наилучшее качество изображения при использовании собственного разрешения 1920 x 1080 при 60 Гц. Для достижения наилучшего качества изображения используйте данное рекомендованное разрешение.

7. Управление питанием

При использовании в ПК видеокарты или ПО, совместимого со стандартом VESA DPM, монитор может автоматически снижать энергопотребление, когда он не используется. При обнаружении ввода с помощью клавиатуры, мыши или другого устройства монитор выходит из спящего режима автоматически. В таблице ниже приведены параметры энергопотребления и сигналы данного режима автоматического энергосбережения:

Определение управления электропитанием					
Режим VESA	Видео	Строчная синхронизация	Кадровая синхронизация	Энергопотребление	Цвет СИД
Активен	ВКЛ	Да	Да	27,5 Вт (тип.) 66,6 Вт (макс.)	Белый
Режим ожидания (сна)	ВЫКЛ	Нет	Нет	0,3 Вт (тип.)	Белый (мигание)
Выключен	ВЫКЛ	-	-	0 Вт (тип.)	ВЫКЛ

Следующая настройка используется для измерения энергопотребления монитора:

- Собственное разрешение: 1920 x 1080
- Контрастность: 50%
- Яркость: 100%
- Цветовая температура: 6500 K при полностью белой заливке

Примечание

Эти данные могут быть изменены без предварительного уведомления.

8. Сведения о соответствии стандартам

TCO Certified Edge

Congratulations, Your display is designed for both you and the planet!

The display you have just purchased carries the TCO Certified Edge label. This ensures that your display is designed, manufactured and tested according to some of the strictest quality and environmental requirements in the world. This makes for a high performance product, designed with the user in focus that also minimizes the impact on the climate and our natural environment.

This display is awarded the TCO Certified cutting edge mark to signify it incorporates a new cutting edge innovation that delivers distinct benefits for the user and reduced impact on the environment. TCO Certified is a third party verified program, where every product model is tested by an accredited impartial test laboratory. TCO Certified represents one of the toughest certifications for displays worldwide.

Some of the Usability features of the TCO Certified for displays:

- Good visual ergonomics and image quality is tested to ensure top performance and reduce sight and strain problems. Important parameters are luminance, contrast, resolution, black level, gamma curve, color and luminance uniformity, color rendition and image stability
- Product have been tested according to rigorous safety standards at an impartial laboratory
- Electric and magnetic fields emissions as low as normal household background levels
- Low acoustic noise emissions

Some of the Environmental features of the TCO Certified for displays:

- The brand owner demonstrates corporate social responsibility and has a certified environmental management system (EMAS or ISO 14001)
- Very low energy consumption both in onand standby mode minimize climate impact
- Restrictions on chlorinated and brominated flame retardants, plasticizers, plastics and heavy metals such as cadmium, mercury and lead (RoHS compliance)
- Both product and product packaging is prepared for recycling
- The brand owner offers take-back options

The requirements can be downloaded from our web site. The requirements included in this label have been developed by TCO Development in co-operation with scientists, experts, users as well as manufacturers all over the world. Since the end of the 1980s TCO has been involved in influencing the development of IT equipment in a more user-friendly direction. Our labeling system started with displays in 1992 and is now requested by users and ITmanufacturers all over the world. About 50% of all displays worldwide are TCO certified.

For more information, please visit:
www.tcodevelopment.com

User define mode is used for TCO Certified compliance.

Lead-free Product

Lead free display promotes environmentally sound recovery and disposal of waste from electrical and electronic equipment. Toxic substances like Lead has been eliminated and compliance with European community's stringent RoHs directive mandating restrictions on hazardous substances in electrical and electronic equipment have been adhered to in order to make Philips monitors safe to use throughout its life cycle.

EPEAT

(www.epeat.net)

The EPEAT (Electronic Product Environmental Assessment Tool) program evaluates computer desktops, laptops, and monitors based on 51 environmental criteria developed through an extensive stakeholder consensus process supported by US EPA.

EPEAT system helps purchasers in the public and private sectors evaluate, compare and select desktop computers, notebooks and monitors based on their environmental attributes. EPEAT also provides a clear and consistent set of performance criteria for the design of products, and provides an opportunity for manufacturers to secure market recognition for efforts to reduce the environmental impact of its products.

Benefits of EPEAT

Reduce use of primary materials
Reduce use of toxic materials

Avoid the disposal of hazardous waste EPEAT'S requirement that all registered products meet ENERGY STAR's energy efficiency specifications, means that these products will consume less energy throughout their life.

CE Declaration of Conformity

This product is in conformity with the following standards

- EN60950-1:2006+A11:2009+A1: 2010+A12:2011+A2:2013(Safety requirement of Information Technology Equipment).
- EN55022:2010(Radio Disturbance requirement of Information Technology Equipment).
- EN55024:2010 (Immunity requirement of Information Technology Equipment).
- EN61000-3-2:2006+A1:2009+A2:2009 (Limits for Harmonic Current Emission).
- EN61000-3-3:2008 (Limitation of Voltage Fluctuation and Flicker) following provisions of directives applicable.
- EN50581:2012 (Technical documentation for the assessment of electrical and electronic products with respect to the restriction of hazardous substances).
- EN50564:2011 (Electrical and electronic household and office equipment — Measurement of low power consumption).
- 2006/95/EC (Low Voltage Directive).
- 2004/108/EC (EMC Directive).
- 2009/125/EC (ErP Directive, EC No. 1275/2008 Implementing Directive for Standby and Off mode power consumption)
- 2011/65/EU (RoHS Directive) and is produced by a manufacturing organization on ISO9000 level.
- ISO9241-307:2008 (Ergonomic requirement, Analysis and compliance test methods for electronic visual displays).
- GS EK1-2000:2011 (GS mark requirement).
- prEN50279:1998 (Low Frequency Electric and Magnetic fields for Visual Display).
- MPR-II (MPR:1990:8/1990:10 Low Frequency Electric and Magnetic fields).
- TCO CERTIFIED (Requirement for Environment Labeling of Ergonomics,

Energy, Ecology and Emission, TCO: Swedish Confederation of Professional Employees) for TCO versions.

Energy Star Declaration

(www.energystar.gov)

As an ENERGY STAR® Partner, we have determined that this product meets the ENERGY STAR® guidelines for energy efficiency.

Note

We recommend you switch off the monitor when it is not in use for a long time.

Federal Communications Commission (FCC) Notice (U.S. Only)

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.

However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Use only RF shielded cable that was supplied with the monitor when connecting this monitor to a computer device.

To prevent damage which may result in fire or shock hazard, do not expose this appliance to rain or excessive moisture.

THIS CLASS B DIGITAL APPARATUS MEETS ALL REQUIREMENTS OF THE CANADIAN INTERFERENCE-CAUSING EQUIPMENT REGULATIONS.

FCC Declaration of Conformity

Declaration of Conformity for Products Marked with FCC Logo,

United States Only

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Commission Federale de la Communication (FCC Declaration)

Cet équipement a été testé et déclaré conforme auxlimites des appareils numériques de class B,aux termes de l'article 15 Des règles de la FCC. Ces limites sont conçues de façon à fourir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans le cadre d'une installation résidentielle.

CET appareil produit, utilise et peut émettre des hyperfréquences qui, si l'appareil n'est pas installé et utilisé selon les consignes données, peuvent causer des interférences

nuisibles aux communications radio. Cependant, rien ne peut garantir l'absence d'interférences dans le cadre d'une installation particulière. Si cet appareil est la cause d'interférences nuisibles pour la réception des signaux de radio ou de télévision, ce qui peut être décelé en fermant l'équipement, puis en le remettant en fonction, l'utilisateur pourrait essayer de corriger la situation en prenant les mesures suivantes:

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Brancher l'équipement sur un autre circuit que celui utilisé par le récepteur.
- Demander l'aide du marchand ou d'un technicien chevronné en radio/télévision.

Toutes modifications n'ayant pas reçu l'approbation des services compétents en matière de conformité est susceptible d'interdire à l'utilisateur l'usage du présent équipement.

N'utiliser que des câbles RF armés pour les connections avec des ordinateurs ou périphériques.

CET APPAREIL NUMERIQUE DE LA CLASSE B RESPECTE TOUTES LES EXIGENCES DU REGLEMENT SUR LE MATERIEL BROUILLEUR DU CANADA.

EN 55022 Compliance (Czech Republic Only)

This device belongs to category B devices as described in EN 55022, unless it is specifically stated that it is a Class A device on the specification label. The following applies to devices in Class A of EN 55022 (radius of protection up to 30 meters). The user of the device is obliged to take all steps necessary to remove sources of interference to telecommunication or other devices.

Pokud není na typovém štítku počítače uvedeno, že spadá do do třídy A podle EN 55022, spadá automaticky do třídy B podle EN 55022. Pro zařízení zařazená do třídy A (chranné pásmo 30m) podle EN 55022 platí následující. Dojde-li k rušení telekomunikačních nebo jiných zařízení je uživatel povinnen provést taková opatřgní, aby rušení odstranil.

Polish Center for Testing and Certification Notice

The equipment should draw power from a socket with an attached protection circuit (a three-prong socket). All equipment that works together (computer, monitor, printer, and so on) should have the same power supply source.

The phasing conductor of the room's electrical installation should have a reserve short-circuit protection device in the form of a fuse with a nominal value no larger than 16 amperes (A).

To completely switch off the equipment, the power supply cable must be removed from the power supply socket, which should be located near the equipment and easily accessible.

A protection mark "B" confirms that the equipment is in compliance with the protection usage requirements of standards PN-93/T-42107 and PN-89/E-06251.

Wymagania Polskiego Centrum Badań i Certyfikacji

Urządzenie powinno być zasilane z gniazda z przyłączonym obwodem ochronnym (gniazdo z kołkiem). Współpracujące ze sobą urządzenia (komputer, monitor, drukarka) powinny być zasilane z tego samego źródła.

Instalacja elektryczna pomieszczenia powinna zawierać w przewodzie fazowym rezerwową ochronę przed zwarciami, w postaci bezpiecznika o wartości znamionowej nie większej niż 16A (amperów).

W celu całkowitego wyłączenia urządzenia z sieci zasilania, należy wyjąć wtyczkę kabla zasilającego z gniazdka, które powinno znajdować się w pobliżu urządzenia i być łatwo dostępne.

Znak bezpieczeństwa "B" potwierdza zgodność urządzenia z wymaganiami bezpieczeństwa użytkowania zawartymi w PN-93/T-42107 i PN-89/E-06251.

Pozostałe instrukcje bezpieczeństwa

- Nie należy używać wtyczek adapterowych lub usuwać kołka obwodu ochronnego z wtyczki. Jeżeli konieczne jest użycie przedłużacza to należy użyć przedłużacza 3-żyłowego z prawidłowo połączonym przewodem ochronnym.
- System komputerowy należy zabezpieczyć przed nagłymi, chwilowymi wzrostami lub spadkami napięcia, używając eliminatora przepięć, urządzenia dopasowującego lub bezzakłóceniowego źródła zasilania.
- Należy upewnić się, aby nie nie leżało na kablach systemu komputerowego, oraz aby kable nie były umieszczone w miejscu, gdzie można byłoby na nie nadeptywać lub potykać się o nie.
- Nie należy rozlewać napojów ani innych płynów na system komputerowy.
- Nie należy wpychać żadnych przedmiotów do otworów systemu komputerowego, gdyż może to spowodować pożar lub porażenie prądem, poprzez zwarcie elementów wewnętrznych.
- System komputerowy powinien znajdować się z dala od grzejników i źródeł ciepła. Ponadto, nie należy blokować otworów wentylacyjnych. Należy unikać kładzenia luźnych papierów pod komputer oraz umieszczania komputera w ciasnym miejscu bez możliwości cyrkulacji powietrza wokół niego.

North Europe (Nordic Countries) Information

Placering/Ventilation
VARNING:
FÖRSÄKRA DIG OM ATT HUVUDBRYTARE OCH UTTAG ÄR LÄTÅTKOMLIGA, NÄR DU STÄLLER DIN UTRUSTNING PÅPLATS.

Placering/Ventilation
ADVARSEL:
SØRG VED PLACERINGEN FOR, AT NETLEDNINGENS STIK OG STIKKONTAKT ER NEMT TILGÆNGELIGE.

Paikka/Ilmankierto
VAROITUS:
SIJOITA LAITE SITEN, ETTÄ VERKKOJOHTO VOIDAAN TARVITTAESSA HELPOSTI IRROTTAA PISTORASIASTA.

Plassering/Ventilasjon
ADVARSEL:
NÅR DETTE UTSTYRET PLASSERES, MÅ DU PASSE PÅ AT KONTAKTENE FOR STØMTILFØRSEL ER LETTE Å NÅ.

Ergonomie Hinweis (nur Deutschland)

Der von uns gelieferte Farbmonitor entspricht den in der "Verordnung über den Schutz vor Schäden durch Röntgenstrahlen" festgelegten Vorschriften.

Auf der Rückwand des Gerätes befindet sich ein Aufkleber, der auf die Unbedenklichkeit der Inbetriebnahme hinweist, da die Vorschriften über die Bauart von Störstrahlern nach Anlage III ¤ 5 Abs. 4 der Röntgenverordnung erfüllt sind.

Damit Ihr Monitor immer den in der Zulassung geforderten Werten entspricht, ist darauf zu achten, daß

1. Reparaturen nur durch Fachpersonal durchgeführt werden.
2. nur original-Ersatzteile verwendet werden.
3. bei Ersatz der Bildröhre nur eine bauartgleiche eingebaut wird.

Aus ergonomischen Gründen wird empfohlen, die Grundfarben Blau und Rot nicht auf dunklem Untergrund zu verwenden (schlechte Lesbarkeit und erhöhte Augenbelastung bei zu geringem Zeichenkontrast wären die Folge).
Der arbeitsplatzbezogene Schalldruckpegel nach DIN 45 635 beträgt 70dB (A) oder weniger.

⚠ ACHTUNG: BEIM AUFSTELLEN DIESES GERÄTES DARAUF ACHTEN, DAß NETZSTECKER UND NETZKABELANSCHLUß LEICHT ZUGÄNGLICH SIND.

China RoHS

The People's Republic of China released a regulation called "Management Methods for Controlling Pollution by Electronic Information Products" or commonly referred to as China RoHS. All products produced and sold for China market have to meet China RoHS request.

中国大陆 RoHS

根据中国大陆《电子电气产品有害物质限制使用标识要求》（也称为中国大陆RoHS），以下部分列出了本产品中可能包含的有害物质的名称和含量。

部件名称	有害物质					
	铅（Pb）	汞（Hg）	镉（Cd）	六价铬（Cr(VI)）	多溴联苯（PBB）	多溴二苯醚（PBDE）
外壳	○	○	○	○	○	○
液晶显示屏	×	○	○	○	○	○
电路板组件 *	×	○	○	○	○	○
电源适配器	×	○	○	○	○	○
电源线 / 连接线	×	○	○	○	○	○

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。
* ：电路板组件包括印刷电路板及其构成的零部件，如电阻、电容、集成电路、连接器等。
○：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。
×：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。
备注：以上“×”的部件中，部分含有有害物质超过是由于目前行业技术水平所限，暂时无法实现替代或减量化。

Restriction on Hazardous Substances statement (India)

This product complies with the "India E-waste Rule 2011" and prohibits use of lead, mercury, hexavalent chromium, polybrominated biphenyls or polybrominated diphenyl ethers in concentrations exceeding 0.1 weight % and 0.01 weight % for cadmium, except for the exemptions set in Schedule 2 of the Rule.

E-Waste Declaration for India

This symbol on the product or on its packaging indicates that this product must not be disposed of with your other household waste. Instead it is your responsibility to dispose of your waste equipment by handing it over to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment . The separate collection and recycling of your waste equipment at the time of disposal will help to conserve natural resources and ensure that it is recycled in a manner that protects human health and the environment. For more information about where you can drop off your waste equipment for recycling in India please visit the below web link.

http://www.india.philips.com/about/sustainability/recycling/index.page

环保使用期限

电子电气产品有害物质限制使用标识要求说明：该电子电气产品含有某些有害物质，在环保使用期限内可以放心使用，超过环保使用期限之后应该进入回收循环系统。

中国能源效率标识

根据中国大陆《能源效率标识管理办法》本显示器符合以下要求：

能源效率(cd/W)	> 1.05
能效等级	1 级
能效标准	GB 21520-2008

详细有关信息请查阅中国能效标识网：http://www.energylabel.gov.cn/

《废弃电器电子产品回收处理管理条例》提示性说明

为了更好地关爱及保护地球，当用户不再需要此产品或产品寿命终止时，请遵守国家废弃电器电子产品回收处理相关法律法规，将其交给当地具有国家认可的回收处理资质的厂商进行回收处理。

Information for U.K. only

WARNING - THIS APPLIANCE MUST BE EARTHED.

Important:

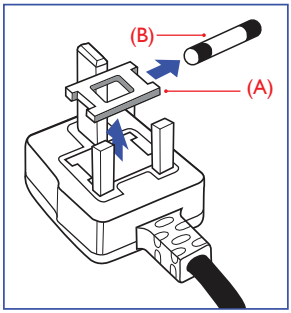
This apparatus is supplied with an approved moulded 13A plug. To change a fuse in this type of plug proceed as follows:

1. Remove fuse cover and fuse.
2. Fit new fuse which should be a BS 1362 5A,A.S.T.A. or BSI approved type.
3. Retit the fuse cover.

If the fitted plug is not suitable for your socket outlets, it should be cut off and an appropriate 3-pin plug fitted in its place.

If the mains plug contains a fuse, this should have a value of 5A. If a plug without a fuse is used, the fuse at the distribution board should not be greater than 5A.

NOTE: The severed plug must be destroyed to avoid a possible shock hazard should it be inserted into a 13A socket elsewhere.



How to connect a plug

The wires in the mains lead are coloured in accordance with the following code:

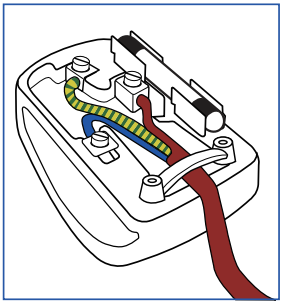
BLUE -"NEUTRAL"("N")

BROWN -"LIVE"("L")

GREEN&YELLOW -"EARTH"("E")

1. The GREEN&YELLOW wire must be connected to the terminal in the plug which is marked with the letter "E" or by the Earth symbol or coloured GREEN or GREEN&YELLOW.
2. The BLUE wire must be connected to the terminal which is marked with the letter "N" or coloured BLACK.
3. The BROWN wire must be connected to the terminal which is marked with the letter "L" or coloured RED.

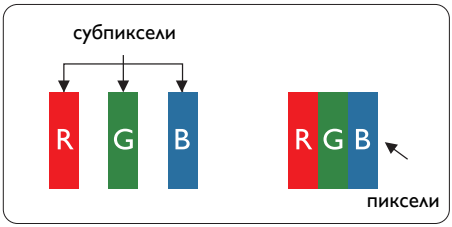
Before replacing the plug cover, make certain that the cord grip is clamped over the sheath of the lead - not simply over the three wires.



9. Обслуживание покупателей и гарантийное обслуживание

9.1 Политика компании Philips в отношении дефектов пикселей на мониторах с плоскими экранами

Компания Philips прилагает все усилия для того, чтобы заказчику поставлялась продукция только самого высокого качества. Мы применяем наиболее передовые технологии производства и строжайший контроль качества продукции. Однако иногда невозможно избежать появления дефектов в пикселях и субпикселях, используемых в мониторах с тонкопленочными транзисторами, применяемых при производстве мониторов с плоскими индикаторными панелями. Ни один изготовитель не может гарантировать, что все выпускаемые панели будут содержать только бездефектные пиксели. Однако компания Philips гарантирует, что любой монитор с недопустимым числом дефектов будет отремонтирован или заменен в соответствии с предоставляемой на него гарантией. В данном разделе описаны различные типы дефектов пикселей и определено допустимое число дефектов для каждого типа. Для того чтобы принять решение о ремонте или замене монитора в рамках предоставленной на него гарантии, число дефектов в мониторах с тонкопленочными транзисторами должно превысить допустимые уровни. Например, в мониторе могут быть дефектными не более 0,0004% субпикселей. Кроме того, поскольку некоторые сочетания дефектов пикселей более заметны, чем другие, компания Philips устанавливает для них более жесткие стандарты качества. Такую политику мы проводим во всем мире.



Пиксели и субпиксели

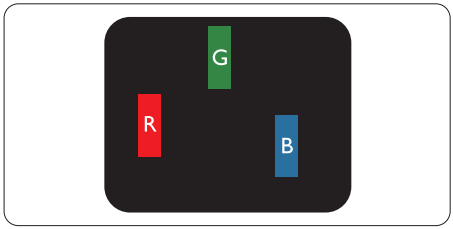
Пиксель или элемент изображения состоит из трех субпикселей основных цветов: красного, зеленого и синего. Из множества пикселей формируется изображение. Когда все субпиксели, образующие пиксель, светятся, три цветных субпикселя формируют один белый пиксель. Когда все три субпикселя не светятся, они образуют черный пиксель. Другие сочетания светящихся и не светящихся субпикселей выглядят как единые пиксели других цветов.

Типы дефектов пикселей

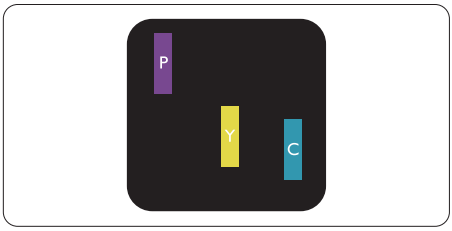
Дефекты пикселей и субпикселей проявляются на экране по-разному. Определены две категории дефектов пикселей и несколько типов дефектов субпикселей в каждой из этих категорий.

Дефекты в виде ярких точек

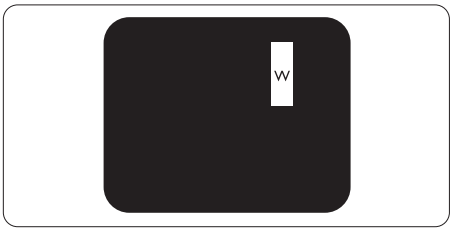
Дефекты в виде ярких точек проявляются в виде пикселей или субпикселей, которые всегда светятся или «включены». То есть яркая точка — это субпиксель, остающийся на экране, когда на мониторе отображается темное изображение. Дефекты в виде ярких точек подразделяются на три следующих типа.



Светится один субпиксель — красный, зеленый или синий.



Светятся два соседних субпикселя:
- Красный + Синий = Фиолетовый
- Красный + Зеленый = Желтый
- Зеленый + Синий = Бирюзовый (Светло-голубой)



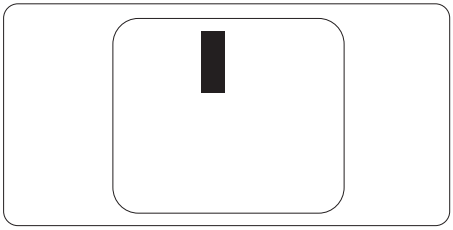
Светятся три соседних субпикселя (один белый пиксель).

Примечание

Красная или яркая белая точка более чем на 50% ярче соседних, в то время как яркая зеленая точка на 30% ярче соседних.

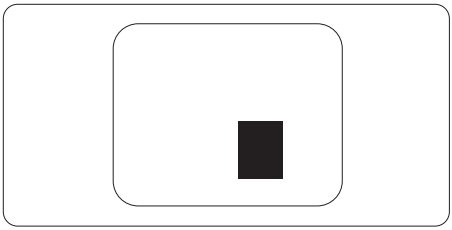
Дефекты в виде черных точек

Дефекты в виде черных точек проявляются в виде пикселей или субпикселей, которые всегда выглядят темными или «выключены». То есть темная точка — это субпиксель, остающийся на экране, когда на мониторе отображается светлое изображение. Дефекты в виде темных точек подразделяются на три следующих типа.



Близость областей дефектов пикселей

Поскольку эффект от размещенных рядом областей дефектов пикселей и субпикселей одного типа может быть более существенным, компания Philips определяет также допуски на близость областей дефектов пикселей.



Допуски на дефекты пикселей

Ремонт или замена монитора производится в случае выявления в течение гарантийного периода дефектов пикселей в мониторах с тонкопленочными транзисторами, используемыми в мониторах Philips с плоским экраном. При этом число дефектов пикселей или субпикселей должно превысить допуски, указанные в таблицах ниже.

DEFECTE DE AFIŞARE DE TIP „PUNCT LUMINOS”	NIVEL ACCEPTABIL
1 subpixel aprins	3
2 subpixeli adiacenţi aprinşi	1
3 subpixeli adiacenţi aprinşi (un pixel alb)	0
Distanţa dintre două defecte de afişare de tip „punct luminos”*	>15 mm
Numărul total de defecte de afişare de tip „punct luminos”	3

DEFECTE DE AFIŞARE DE TIP „PUNCT ÎNTUNECAT”	NIVEL ACCEPTABIL
1 subpixel stins	5 sau mai puţini
2 subpixeli adiacenţi stinşi	2 sau mai puţini
3 subpixeli adiacenţi stinşi	0
Distanţa dintre două defecte de afişare de tip „punct întunecat”*	>15 mm
Numărul total de defecte de afişare de tip „punct întunecat”	5 sau mai puţini

NUMĂRUL TOTAL DE DEFECTE DE AFIŞARE A PUNCTELOR	NIVEL ACCEPTABIL
Numărul total de defecte de afişare (puncte luminoase şi întunecate)	5 sau mai puţini

Notă

1. 1 sau 2 subpixeli adiacenţi defecţi = 1 defect de afişare a punctelor
2. Acest monitor se conformează standardului ISO9241-307 (ISO9241-307: Ergonomie, metode de încercări de analiză şi conformitate pentru videoterminale electronice)
3. ISO9241-307 reprezintă standardul succesor al standardului cunoscut anterior sub denumirea de ISO13406, care este retras de Organizaţia Internaţională de Standardizare (ISO) prin: 2008-11-13.

9.2 Centre de asistenţă pentru clienţi şi garanţie

Pentru informaţii referitoare la acoperirea garanţiei şi la asistanţă suplimentară pentru validarea în regiunea dvs., vizitaţi site-ul Web la adresa www.philips.com/support pentru detalii. De asemenea, puteţi contacta Centrul local Philips pentru asistenţă clienţi la numerele de mai jos.

Контактная информация для стран ЗАПАДНОЙ ЕВРОПЫ:

Страна	CSP	Телефон горячей линии	Цена	Время работы
Austria	RTS	+43 0810 000206	€ 0,07	Mon to Fri : 9am - 6pm
Belgium	Ecare	+32 078 250851	€ 0,06	Mon to Fri : 9am - 6pm
Cyprus	Alman	+800 92 256	Free of charge	Mon to Fri : 9am - 6pm
Denmark	Infocare	+45 3525 8761	Local call tariff	Mon to Fri : 9am - 6pm
Finland	Infocare	+358 09 2290 1908	Local call tariff	Mon to Fri : 9am - 6pm
France	Mainteq	+33 082161 1658	€ 0,09	Mon to Fri : 9am - 6pm
Germany	RTS	+49 01803 386 853	€ 0,09	Mon to Fri : 9am - 6pm
Greece	Alman	+30 00800 3122 1223	Free of charge	Mon to Fri : 9am - 6pm
Ireland	Celestica	+353 01 601 1161	Local call tariff	Mon to Fri : 8am - 5pm
Italy	Anovo Italy	+39 840 320 041	€ 0,08	Mon to Fri : 9am - 6pm
Luxembourg	Ecare	+352 26 84 30 00	Local call tariff	Mon to Fri : 9am - 6pm
Netherlands	Ecare	+31 0900 0400 063	€ 0,10	Mon to Fri : 9am - 6pm
Norway	Infocare	+47 2270 8250	Local call tariff	Mon to Fri : 9am - 6pm
Poland	MSI	+48 0223491505	Local call tariff	Mon to Fri : 9am - 6pm
Portugal	Mainteq	+800 780 902	Free of charge	Mon to Fri : 8am - 5pm
Spain	Mainteq	+34 902 888 785	€ 0,10	Mon to Fri : 9am - 6pm
Sweden	Infocare	+46 08 632 0016	Local call tariff	Mon to Fri : 9am - 6pm
Switzerland	ANOVO CH	+41 02 2310 2116	Local call tariff	Mon to Fri : 9am - 6pm
United Kingdom	Celestica	+44 0207 949 0069	Local call tariff	Mon to Fri : 8am - 5pm

Контактная информация для стран ЦЕНТРАЛЬНОЙ И ВОСТОЧНОЙ ЕВРОПЫ:

Страна	Центр телефонного обслуживания	CSP	Поддержка пользователей
Belarus	N/A	IBA	+375 17 217 3386 +375 17 217 3389
Bulgaria	N/A	LAN Service	+359 2 960 2360
Croatia	N/A	MR Service Ltd	+385 (01) 640 1111
Czech Rep.	N/A	Asupport	+420 272 188 300

Estonia	N/A	FUJITSU	+372 6519900(General) +372 6519972(workshop)
Georgia	N/A	Esabi	+995 322 91 34 71
Hungary	N/A	Profi Service	+36 1 814 8080(General) +36 1814 8565(For AOC&Philips only)
Kazakhstan	N/A	Classic Service I.l.c.	+7 727 3097515
Latvia	N/A	ServiceNet LV	+371 67460399 +371 27260399
Lithuania	N/A	UAB Servicenet	+370 37 400160(general) +370 7400088 (for Philips)
Macedonia	N/A	AMC	+389 2 3125097
Moldova	N/A	Comel	+37322224035
Romania	N/A	Skin	+40 21 2101969
Russia	N/A	CPS	+7 (495) 645 6746
Serbia&Montenegro	N/A	Kim Tec d.o.o.	+381 11 20 70 684
Slovakia	N/A	Datalan Service	+421 2 49207155
Slovenia	N/A	PC H.and	+386 1 530 08 24
the republic of Belarus	N/A	ServiceBy	+375 17 284 0203
Turkey	N/A	Tecpro	+90 212 444 4 832
Ukraine	N/A	Topaz	+38044 525 64 95
	N/A	Comel	+380 5627444225

Контактная информация для стран ЛАТИНСКОЙ АМЕРИКИ:

Страна	Центр телефонного обслуживания	Поддержка пользователей
Brazil	Vermont	0800-7254101
Argentina		0800 3330 856

Контактная информация для Китая:

Китай
Поддержка пользователей: 4008 800 008

Контактная информация для стран СЕВЕРНОЙ АМЕРИКИ:

Страна	Центр телефонного обслуживания	Поддержка пользователей
U.S.A.	EPI - e-center	(877) 835-1838
Canada	EPI - e-center	(800) 479-6696

Контактная информация для стран АЗИАТСКО-ТИХООКЕАНСКОГО РЕГИОНА, БЛИЖНЕГО ВОСТОКА И АФРИКИ:

Страна	ASP	Поддержка пользователей	Время работы
Australia	AGOS NETWORK PTY LTD	1300 360 386	Mon.~Fri. 9:00am-5:30pm
New Zealand	Visual Group Ltd.	0800 657447	Mon.~Fri. 8:30am-5:30pm
Hong Kong Macau	Company: Smart Pixels Technology Ltd.	Hong Kong: Tel: +852 2619 9639 Macau: Tel: (853)-0800-987	Mon.~Fri. 9:00am-6:00pm Sat. 9:00am-1:00pm
India	REDINGTON INDIA LTD	Tel: 1 800 425 6396 SMS: PHILIPS to 56677	Mon.~Fri. 9:00am-5:30pm
Indonesia	PT. CORMIC SERVISINDO PERKASA	+62-21-4080-9086 (Customer Hotline) +62-8888-01-9086 (Customer Hotline)	Mon.~Thu. 08:30-12:00; 13:00-17:30 Fri. 08:30-11:30; 13:00-17:30
Korea	Alphascan Displays, Inc	1661-5003	Mon.~Fri. 9:00am-5:30pm Sat. 9:00am-1:00pm
Malaysia	R-Logic Sdn Bhd	+603 5102 3336	Mon.~Fri. 8:15am-5:00pm Sat. 8:30am-12:30am
Pakistan	TVONICS Pakistan	+92-213-6030100	Sun.~Thu. 10:00am-6:00pm
Singapore	Philips Singapore Pte Ltd (Philips Consumer Care Center)	(65) 6882 3966	Mon.~Fri. 9:00am-6:00pm Sat. 9:00am-1:00pm
Taiwan	FETEC.CO	0800-231-099	Mon.~Fri. 09:00 - 18:00
Thailand	Axis Computer System Co., Ltd.	(662) 934-5498	Mon.~Fri. 08:30am~05:30pm
South Africa	Computer Repair Technologies	011 262 3586	Mon.~ Fri. 08:00am~05:00pm
Israel	Eastronics LTD	1-800-567000	Sun.~Thu. 08:00-18:00
Vietnam	FPT Service Informatic Company Ltd. - Ho Chi Minh City Branch	+84 8 38248007 Ho Chi Minh City +84 5113.562666 Danang City +84 5113.562666 Can tho Province	Mon.~Fri. 8:00-12:00, 13:30-17:30 Sat. 8:00-12:00
Philippines	EA Global Supply Chain Solutions ,Inc.	(02) 655-7777; 6359456	Mon.~Fri. 8:30am~5:30pm

Armenia Azerbaijan Georgia Kyrgyzstan Tajikistan	Firebird service centre	+97 14 8837911	Sun.~Thu. 09:00 - 18:00
Uzbekistan	Soniko Plus Private Enterprise Ltd	+99871 2784650	Mon.~Fri. 09:00 - 18:00
Turkmenistan	Technostar Service Centre	+(99312) 460733, 460957	Mon.~Fri. 09:00 - 18:00
Japan	フィリップスモニター・サポートセンター	0120-060-530	Mon.~Fri. 10:00 - 17:00

10. Поиск и устранение неисправностей, вопросы и ответы

10.1 Поиск и устранение неисправностей

На этой странице описаны неполадки, которые могут быть устранены пользователем. Если неполадку не удалось устранить с помощью рекомендаций на этой странице, обратитесь в сервисный центр Philips.

1 Распространенные неполадки

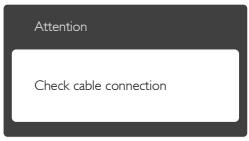
Нет изображения (СИД питания не горит)

- Убедитесь, что шнур питания подключен к розетке и разъему на задней части монитора.
- Убедитесь, что кнопка питания на передней панели монитора находится в положении ВЫКЛ, затем переведите ее в положение ВКЛ.

Нет изображения (СИД питания горит белым)

- Убедитесь, что компьютер включен.
- Убедитесь, что кабель передачи сигнала правильно подключен к компьютеру.
- Убедитесь, что в разъеме кабеля монитора нет погнутых контактов. Если такие контакты имеются, отремонтируйте или замените кабель.
- Возможно, включена функция энергосбережения.

Сообщение на экране



- Убедитесь, что кабель передачи сигнала правильно подключен к компьютеру. (См. также краткое руководство пользователя).
- Убедитесь, что в разъемах кабеля нет погнутых контактов.
- Убедитесь, что компьютер включен.

Не работает кнопка AUTO (АВТО)

- Функция автонастройки работает только в режиме аналогового подключения VGA. Если удовлетворительный результат не достигнут, можно вручную настроить параметры с помощью экранного меню.

Примечание

Функция Auto (автонастройки) не работает в режиме DVI-Digital (Цифровой DVI), так как в ней нет необходимости.

Видны дым и искры

- Не выполняйте никаких действий по поиску и устранению неисправностей.
- В целях безопасности немедленно отключите монитор от сети питания.
- Немедленно обратитесь в службу поддержки клиентов Philips.

2 Проблемы с изображением

Изображение находится не по центру

- Отрегулируйте положение изображения с помощью функций Auto (Автонастройка) экранного меню.
- Настройте положение изображения с помощью функций Phase/Clock (Фаза/Частота) или Setup (Настройка) экранного меню. Доступно только для режима VGA.

Изображение на экране дрожит

- Убедитесь, что кабель сигнала правильно и надежно подключен к видеокарте ПК.

Имеется вертикальное мерцание

- Настройте изображение с помощью функций Auto (Автонастройка) экранного меню.
- Устраните вертикальные полосы с помощью функций Phase/Clock (Фаза/Частота) или Setup (Настройка) экранного меню. Доступно только для режима VGA.

Имеется горизонтальное мерцание

- Настройте изображение с помощью функций Auto (Автонастройка) экранного меню.
- Устраните вертикальные полосы с помощью функций Phase/Clock (Фаза/Частота) или Setup (Настройка) экранного меню. Доступно только для режима VGA.

Изображение расплывчатое, нечеткое или слишком темное

- Настройте контрастность и яркость в экранном меню.

После выключения монитора на экране остается «остаточное» изображение, «выгорание» или «фантомное» изображение.

- Непрерывное отображение неподвижного или статического изображения в течение длительного времени может привести к «выгоранию» экрана, также называемому «остаточным» или «фантомным» изображением. «Выгорание» экрана, «остаточное» или «фантомное» изображение является широко известной особенностью ЖК-мониторов. В большинстве случаев «выгорание», «остаточное» или «фантомное» изображение после выключения питания постепенно исчезают.
- Всегда запускайте экранную заставку, если монитор не используется.
- Если монитор используется для показа статического изображения, запускайте периодически приложение для обновления экрана.
- Если не использовать экранную заставку или приложение для периодического обновления экрана, могут появиться серьезные признаки «выгорания», «остаточного» или «фантомного» изображения, которые не исчезают и не могут быть устранены путем ремонта. Типы повреждения, указанные выше, под гарантию не подпадают.

Изображение искажено. Текст имеет неровные края или размыт.

- Установите на ПК разрешение экрана, соответствующее рекомендуемому.

На экране имеются точки зеленого, красного, черного или белого цвета

- Эти точки являются нормальным явлением для современной технологии изготовления ЖК-экранов. Для получения дополнительной информации см. раздел Политика Philips относительно поврежденных пикселей.

Индикатор «включенного питания» светится слишком ярко.

- Яркость индикатора питания можно настроить в подменю LED Setup (Настройка СИД) основных настроек экранного меню.

Для получения дополнительных сведений см. список Центры информации для покупателей и обращайтесь в сервисный центр Philips.

10.2 Общие вопросы

B1. Что делать, если после подключения монитора отображается сообщение Cannot display this video mode (Работа в этом видеорежиме невозможна)?

O: Рекомендуемое разрешение для этого монитора: 1920 x 1080 при 60 Гц

- Отключите все кабели, затем подключите к ПК ранее использовавшийся монитор.
- В меню Пуск ОС Windows выберите Панель управления. В окне панели управления выберите значок Экран. В разделе Экран панели управления выберите вкладку «Настройки» экрана. В области «Разрешение экрана» сдвиньте ползунок в положение 1920 x 1080 пикселей.
- Нажмите кнопку «Дополнительно» и выберите для параметра Частота

обновления экрана значение 60 Гц, затем нажмите кнопку OK.
- Перезагрузите компьютер и повторите шаги 2 и 3, чтобы убедиться, что выбран режим 1920 x 1080 при 60 Гц.
- Выключите компьютер, отключите старый монитор и подключите ЖК-монитор Philips.
- Включите монитор, а затем включите ПК.

B2. Какова рекомендуемая частота обновления для ЖК-монитора?

O: Для ЖК-монитора рекомендуется устанавливать частоту обновления 60 Гц; при наличии дефектов изображения можно выбрать значение до 75 Гц и проверить, поможет ли это устранить дефекты.

B3. Зачем нужны файлы .inf и .icm в руководстве пользователя? Как установить драйверы (.inf и .icm)?

O: Это файлы драйверов монитора. Для установки драйверов следуйте инструкциям в руководстве пользователя. При первом подключении монитора компьютер может выдать запрос на установку драйверов (файлов .inf и .icm) или предложить вставить диск с драйверами.

B4. Как настроить разрешение?

O: Доступные значения разрешения определяются параметрами видеокарты и монитора. Нужное разрешение можно выбрать в окне «Свойства: Экран», вызываемом из панели управления Windows®.

B5. Что делать, если я запутался в настройках монитора посредством экранного меню?

O: Нажмите кнопку OK, затем выберите команду «Reset» (Сброс настроек) для возврата к настройкам по умолчанию.

B6. Устойчив ли экран ЖК-монитора к царапинам?

O: Рекомендуется не подвергать поверхность экрана, защищенную от повреждений, чрезмерным воздействиям. При перемещении монитора убедитесь, что на поверхность экрана не воздействуют никакие предметы или давление. В противном случае это может повлиять на гарантию.

B7. Как чистить поверхность ЖК-монитора?

O: Для обычной чистки используйте чистую мягкую ткань. Для очистки сильных загрязнений используйте изопропиловый спирт. Не используйте другие чистящие жидкости, такие как этиловой спирт, этанол, ацетон, гексан и т.п.

B8. Можно ли менять настройки цвета монитора?

O: Да, параметры цветопередачи можно изменить, выполнив следующие действия.

- Нажмите «OK» для отображения экранного меню.
- Нажмите «стрелку вниз» выберите пункт «Color» (Цвет), затем нажмите «OK» для входа в меню настройки цвета и выберите один из следующих трех параметров.
  1. Color Temperature (Температура цвета): доступно семь значений: Сброс, 5000K, 6500K, 7500K, 8200K, 9300K и 11500K. При выборе значения 5000K цвета на кране выглядят «теплыми, с красноватым оттенком», а при выборе значения 11500K цвета выглядят «холодными, с голубоватым оттенком".
  2. sRGB: Это стандартная настройка для обеспечения правильной цветопередачи между различными устройствами (цифровыми камерами,

мониторами, принтерами, сканерами и т. п.).

3. User Define (Задается пользователем): Пользователь сам настраивает цветопередачу, регулируя уровень красного, зеленого и синего цветов.

Примечание

Показания измерения цвета объекта при его нагревании. Значение выражается в абсолютной шкале (градусы Кельвина). Низкие температуры по шкале Кельвина, такие как 2004K, соответствуют красному цвету, высокие, такие как 9300K, синему. Нейтральная температура 6504K соответствует белому цвету.

B9. Могу я подключать ЖК-монитор к различным моделям ПК, рабочим станциям и компьютерам Mac?

O: Да. Все ЖК-мониторы Philips полностью совместимы со стандартными ПК, компьютерами Mac и рабочими станциями. Для подключения к компьютеру Mac может потребоваться специальный кабель. Для получения дополнительных сведений обратитесь к поставщику продукции Philips.

B10. Поддерживают ли ЖК-мониторы Philips стандарт Plug-and-Play?

O: Да, мониторы поддерживают стандарт Plug-and-Play в ОС Windows 8.1, 8, 7, Mac OSX

B11. Что такое выгорание изображения, остаточное или фантомное изображение на ЖК-мониторах?

O: Непрерывное отображение неподвижного или статического изображения в течение длительного времени может привести к «выгоранию» экрана, также называемому «остаточным» или «фантомным» изображением. «Выгорание» экрана, «остаточное» или «фантомное» изображение является широко известной особенностью ЖК-мониторов. В большинстве случаев так называемое «выгоревшее изображение», «остаточное изображение» или «побочное изображение» постепенно исчезает после выключения монитора. Если не используется, рекомендуется всегда запускать экранную заставку. Если используется для показа статического изображения, запустите приложение для периодического обновления экрана.

Внимание!

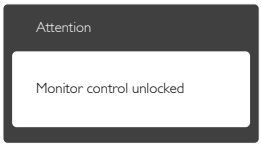
Если не использовать экранную заставку или приложение для периодического обновления экрана, могут появиться серьезные признаки «выгорания», «остаточного» или «фантомного» изображения, которые не исчезают и не могут быть устранены путем ремонта. Типы повреждения, указанные выше, под гарантию не подпадают.

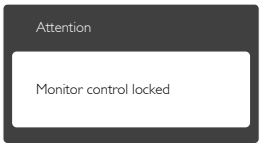
B12. Почему на экране текст отображается нечетко, а символы имеют неровные края?

O: Ваш ЖК-монитор обеспечивает наилучшее качество изображения при использовании собственного разрешения 1920 x 1080 при 60 Гц. Используйте это разрешение для достижения наилучших результатов.

В13. Как мне разблокировать/заблокировать горячую клавишу?

О: Чтобы разблокировать/заблокировать горячую клавишу, удерживайте нажатой кнопку ☰/OK в течение 10 секунд, в результате этого на мониторе отобразится сообщение «Внимание», в котором будет показано состояние разблокировки/блокировки, как это изображено на иллюстрациях ниже.





© 2015 Koninklijke Philips N.V. Все права защищены.

Philips и эмблема Philips Shield являются зарегистрированными товарными знаками компании Koninklijke Philips Electronics N.V. и используются по лицензии.

Характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления.

Версия: M6241PEE1T